

だい か  
第6課

びょうき  
病気に になったら . . .

If You Get Sick...

もくひょう  
目標 Goals

1 やっきょく くすり か  
薬局で 薬を 買う ことができる  
Buying medicine at the pharmacy

2 しょうじょう きぼう びょういん さが  
症状や 希望に あった 病院を 探す ことができる  
Finding the right hospital for your symptoms and needs

3 びょういん しんさつ てつづ  
病院で 診察の 手続きが できる  
Doing examination procedures at a hospital

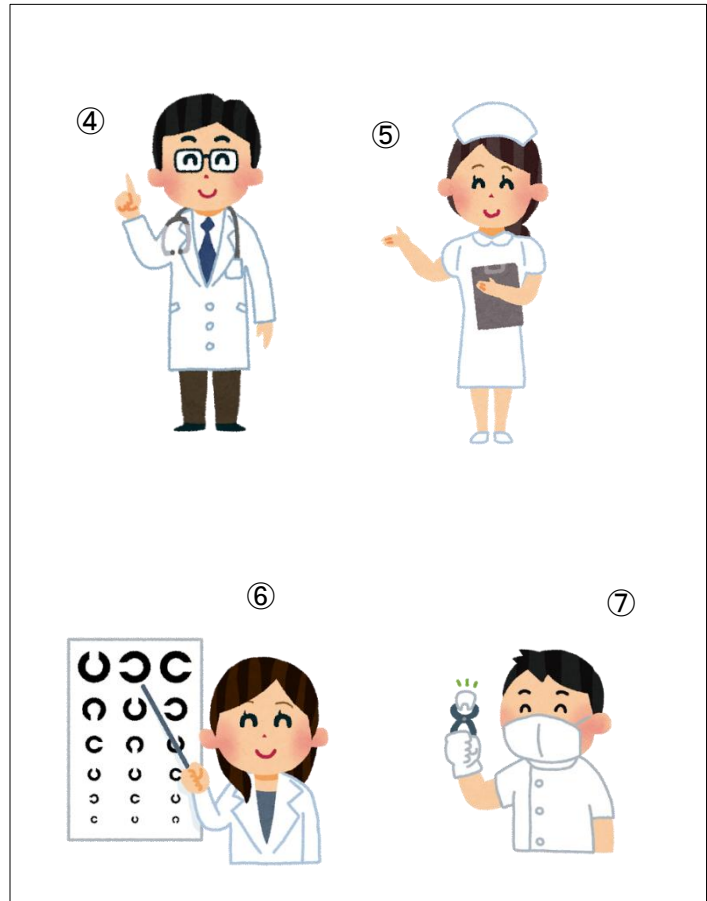
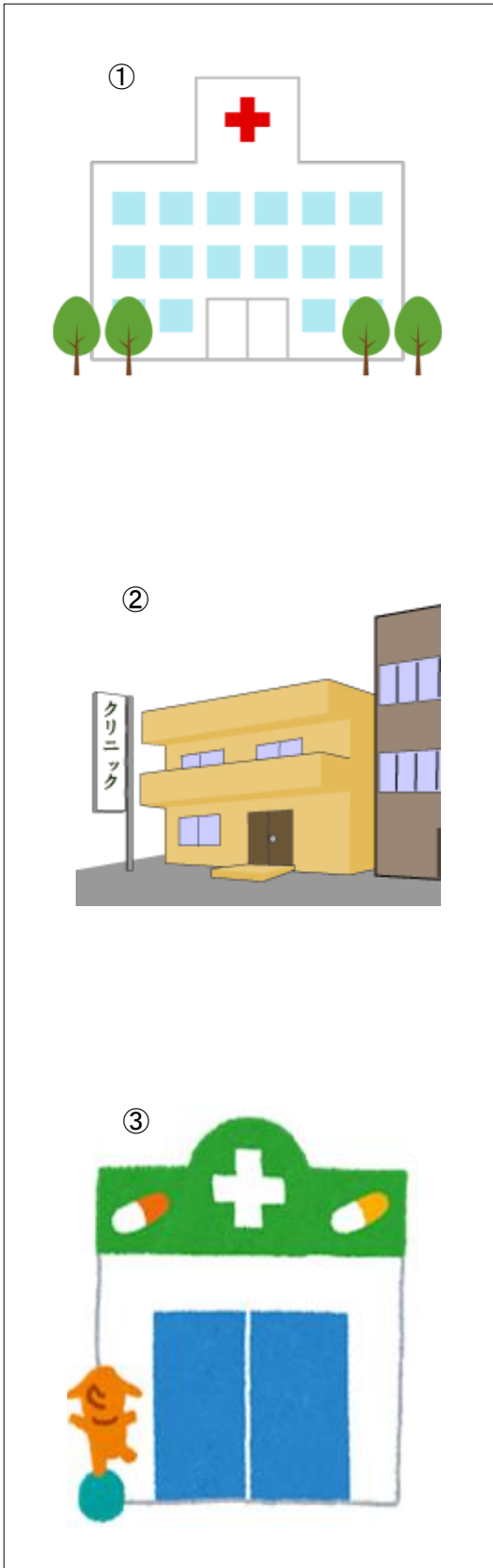
4 いしや しょうじょう い  
医者に 症状を 言う ことができる  
Telling a doctor what your symptoms are

びょういん さが  
 かつどう 1 病院を 探す  
 Activity 1: Searching for a hospital



①、②、③は どこですか。

④、⑤、⑥、⑦は だれですか。



⑧は なん  
 何ですか。





できますか。  
Can you?

びょうき しょうじょう にほんご い  
病気の 症状を 日本語で 言う ことが できる

Describe your symptoms in Japanese?

はい

いいえ

ステップ1

しょうじょう びょういん ひと き  
症状に あった 病院を 人に 聞く ことが できる

Ask others which hospital matches your symptoms?

はい

いいえ

ステップ2

きぼう びょういん ひと き  
希望に あった 病院を 人に 聞く ことが できる

Ask others which hospital matches your needs?

はい

いいえ

ステップ3



びょういん さが  
病院を 探す ことが できた!!

I was able to search for a hospital!!

ことば・ひょうげん Words & Phrases

びょういん ◆ 病院	Hospital
いいん しんりょうじょ ◇ 医院 / 診療所 / クリニック	Doctor's office / Doctor's clinic
やっきょく ◆ 薬局 / ドラッグストア	Dispensary / Pharmacy / Drug store
くすり ◆ 薬 くすりの ・薬を 飲みます	Medicine To take medicine (literally: to drink)
いしゃ いしゃ はいしゃ ◆ 医者 / お医者さん / 歯医者 (さん)	Doctor / Dentist
なか ◆ お腹	Stomach
いた いた ◆ _____ が 痛いです / ~が 痛い おなか / あたま / は せいかつ つか からだ ☞ 生活でよく使うことば 15. 「体」	My <u>stomach / head / teeth</u> hurts ☞ Useful Language: 15. Body
ねつ ◆ 熱が あります / 熱が ある	I have a fever
で ◆ せきが 出ます / せきが 出る	I have a cough
さむけ ◆ 寒気が します / 寒気が する	I feel cold
は け ◆ 吐き気が します / 吐き気が する	I feel like throwing up
しょくよく しょくよく ◆ 食欲が ありません / 食欲が ない	I have no appetite
か ぜ ◆ 風邪 か ぜ ・風邪を ひきました / 風邪を ひいた	Cold ・ I have a cold
◆ インフルエンザ	Influenza / the flu
◆ けがを しました / けがを した	I got injured
◆ やけどを しました / やけどを した	I got burned
* どう したんですか。	* What is the problem? / What is the matter? / What happened?
* _____ んです。 ねつが ある	* <u>I have a fever.</u>
くすり * 薬が ほしいです。	* I want medicine.
* どう しましたか。 / どう されましたか。	* What is the problem? / What is the matter? / What happened?
くすり おも * じゃ、この 薬が いいと 思います。	* Well, I think this medicine is good.
なに くすりの * 何か ほかに 薬を 飲んで いますか。	* Are you taking any other kind of medicine?
ちか びょういん * _____ んですが、近くに 病院が ありますか。 あたまが いたい	* <u>My head hurts.</u> Is there a hospital nearby?
ちか * _____ の 近くに ありますよ。 えき	* It's near the <u>station.</u>
* _____ でしょうか。 ちずを かき いっしょに いき	* Should I <u>write a map / go with you?</u>

◆ _____ が わかります。 えいご ・ 英語が わかります / 英語が わかる	I understand _____. ・ To understand English
* _____ 人が いますか。 ひと えいごが わかる	* Is there someone who <u>understand English</u> ?
* _____ 病院が ありますか。 びょういん えいごが わかる	* Is there a hospital <u>with someone who understands English</u> ?
* _____ で 調べましょうか。 しら インターネット	* Should we look it up on <u>the Internet</u> ?

ステップ1

< 症状を言う > <Describing your symptoms>

《 症状を人に伝える 》 《Conveying your symptoms》

A : \* どう したんですか。

B : \* \_\_\_\_\_ んです。

ねつが ある

れい)



1)



2)



3)



4)



5)



6)



7)



やっきょく << 薬局・ドラッグストアで 薬を 買う >> << Buying medicine at the drugstore >>

てんいん  
店員：いらっしゃいませ。

B：すみません。<sup>くすり</sup> \* 薬が ほしいです。

てんいん  
店員：\* どう しましたか。

B： \_\_\_\_\_ んです。  
ねつが ある

てんいん  
店員：\* じゃ、この<sup>くすり</sup> 薬が いいと <sup>おも</sup> 思います。

\* <sup>なに</sup> 何か <sup>ほかに</sup> ほかに <sup>くすり</sup> 薬を <sup>の</sup> 飲んで いますか。

B：いいえ。／ はい。この <sup>くすり</sup> 薬を <sup>の</sup> 飲んで います。  
(<sup>くすりてちょう</sup> お薬手帳を <sup>み</sup> 見せる Shows medicinal memo)

せいかつべんりてちょう  
☞生活便利手帳2  
☞Daily Life Guide 2



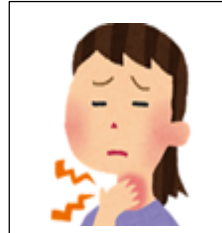
れい)



1)



2)



3)



ステップ2

しょうじょう <sup>びょういん</sup> < 症状に あった 病院を <sup>ひと</sup> 人に <sup>き</sup> 聞く >

せいかつべんりてちょう  
☞生活便利手帳1

<Asking others which hospital matches your symptoms>

☞Daily Life Guide 1

A：すみません。\* \_\_\_\_\_ んですが、<sup>ちか</sup> 近くに <sup>びょういん</sup> 病院が ありますか。  
あたまが いたい

B：ええ、\* \_\_\_\_\_ の <sup>ちか</sup> 近くに ありますよ。 <sup>びょういん</sup> さくら病院です。  
えき

A：そうですか。

B：\* <sup>ちず</sup> 地図を <sup>か</sup> 書きましょうか。 / \* <sup>い</sup> いっしょに 行きましょうか。

A：ありがとうございます。お願ひします。<sup>ねが</sup>

れい)



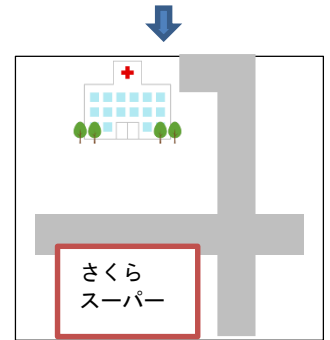
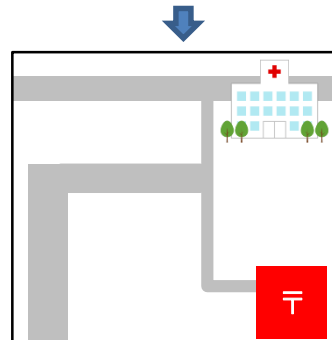
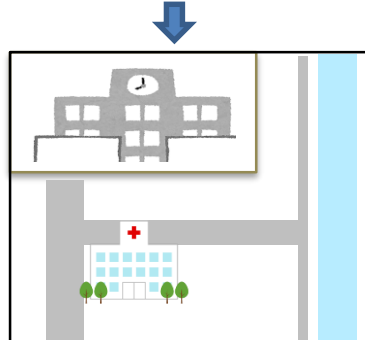
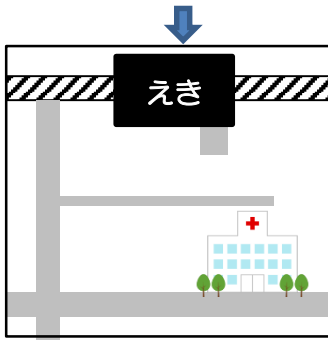
1)



2)



3)



ステップ3

きぼう びょういん ひと き  
〈希望に あった 病院を 人に 聞く〉

〈Asking others which hospital matches your needs〉

A : すみません。\* \_\_\_\_\_ びょういん 病院が ありますか。

えいごが わかる

B : そうですね。\* \_\_\_\_\_ で しら 調べましょうか。

インターネット

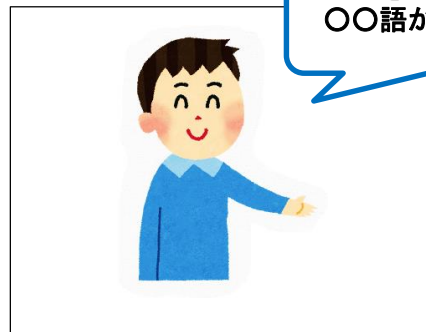
せいかつべんりてちょう  
生活便利手帳 3

Daily Life Guide 3

れい)



1)

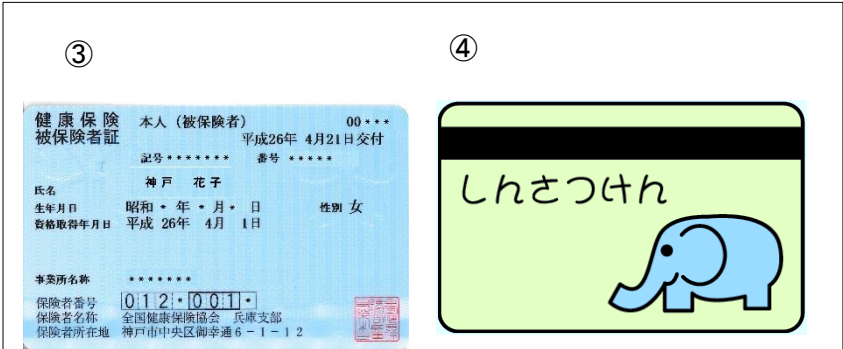
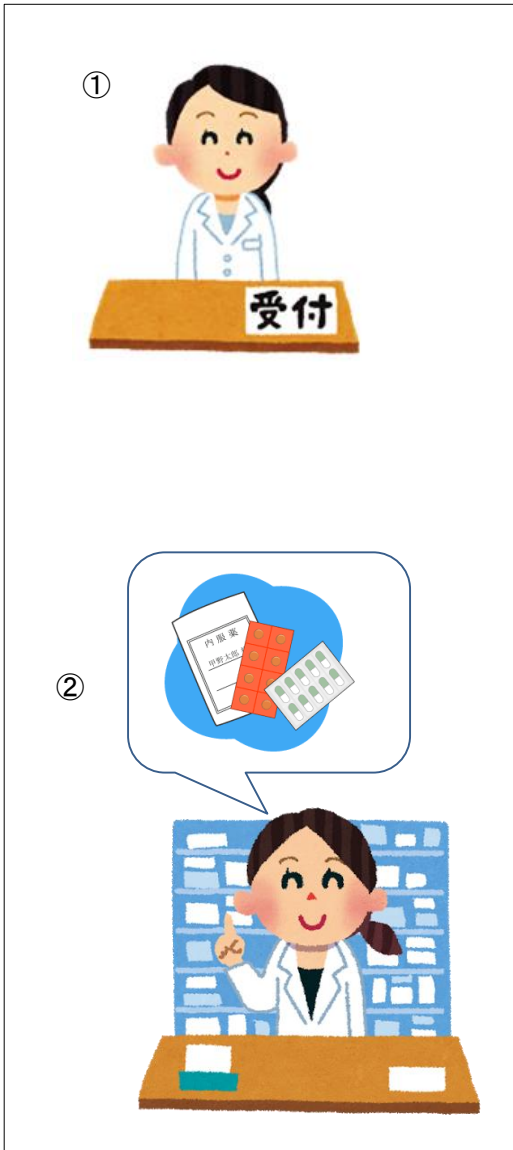


びょういん しんさつ う  
**かつどう2 病院で 診察を 受ける**  
**Activity 2: Undergoing an examination**



(1) ①、②は どこですか。

③～⑥は なん 何ですか。



⑤

### 内科問診票

氏名 \_\_\_\_\_ 受診日 \_\_\_\_\_

下記のご質問にお答え下さい。

1.いつ頃からどのような症状でお悩みですか。

いつ頃からですか。  1～3日前から  1週間前から  1か月前から  その他 ( ) 前から

どのような症状ですか。

<input type="checkbox"/> 頭痛	<input type="checkbox"/> せき	<input type="checkbox"/> 鼻水	<input type="checkbox"/> のどの痛み	<input type="checkbox"/> 熱
<input type="checkbox"/> お腹が痛い	<input type="checkbox"/> 食欲がない	<input type="checkbox"/> 胃が痛い	<input type="checkbox"/> 下痢	<input type="checkbox"/> 便秘
<input type="checkbox"/> 吐き気	<input type="checkbox"/> 嘔吐	<input type="checkbox"/> めまい	<input type="checkbox"/> 体がだるい	体温 ( ) °C
<input type="checkbox"/> 検査診断結果再検査、相談 ( )				
<input type="checkbox"/> その他の症状 ( )				

2.この症状で、検査や治療を受けていますか。

いいえ  はい ※「はい」の場合は受けた検査や使用した薬の名前をお書き下さい。

( )

3.今までに下記の病気があったことはありますか。

<input type="checkbox"/> 喘息	<input type="checkbox"/> 高血圧	<input type="checkbox"/> 心臓病	<input type="checkbox"/> 肝臓病	<input type="checkbox"/> 腎臓病
<input type="checkbox"/> 糖尿病	<input type="checkbox"/> 前立腺肥大	<input type="checkbox"/> 緑内障	<input type="checkbox"/> その他 ( )	

4.今までに入院した病気、けががありましたら記入して下さい。

( )

5.現在、他の病院にかかっていますか。

いいえ  はい ※「はい」の場合は、ご記入下さい。

病名: \_\_\_\_\_

6.現在、内服している薬がある場合はご記入ください。お薬手帳をお持ちの方はお出し下さい。

内服中のお薬: \_\_\_\_\_

7.今までに薬や食べ物でアレルギー症状（発疹、気分不調など）を経験したことがありますか。

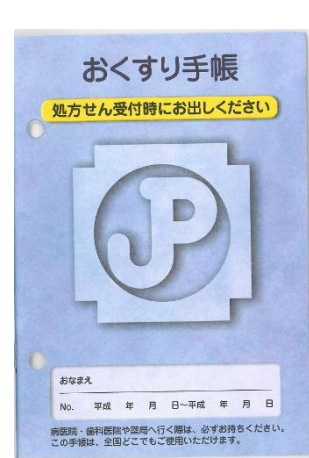
薬のアレルギー

いいえ  はい 薬名: \_\_\_\_\_ 症状: \_\_\_\_\_

食べ物のアレルギー

いいえ  はい 食べ物名: \_\_\_\_\_ 症状: \_\_\_\_\_

にほん びょういん い  
 (2) 日本で 病院へ 行きましたか。



びょういん なに こま  
 (3) 病院で 何か 困りましたか。





できますか。  
Can you?

びょういん い じゅんび  
病院へ 行く 準備が できる  
Prepare for visit to a hospital?

はい

いいえ

ステップ1

もんしんひょう か  
問診票を 書く ことが できる  
Fill out a medical questionnaire?

はい

いいえ

ステップ2

しんさつ てつづ  
診察の 手続きが できる  
Do the examination procedures?

はい

いいえ

ステップ3

いしゃ はな  
医者と 話す ことが できる  
Talk with a doctor?

はい

いいえ

ステップ4

ちょうざいやっきょく くすり  
調剤薬局で 薬を もらう ことが できる  
Pick up medicine at a pharmaceutical dispensary?

はい

いいえ

ステップ5



びょういん しんさつ う  
病院で 診察を 受ける ことが できた!!

I was able to have a medical examination at the hospital /  
doctor's office!!

ことば・ひょうげん Words & Phrases

うけつけ ◆受付	Reception
まちあいしつ ◆待合室	Waiting room
しんさつ しんさつしつ ◆診察／診察室	Medical examination / Medical examination room
けんこうほけんしょう ほけんしょう ◆健康保険証 (保険証)	Medical insurance card
しんさつけん ◆診察券	Medical examination card
もんしんひょう ◆問診票 もんしんひょう ・問診票を 書きます。	Medical questionnaire ・ To fill out a medical questionnaire
くすりてちょう せいかつべんりてちょう ◆お薬手帳 生活便利手帳 2	Medicinal memo 生活便利手帳 2
かんごし ◆看護師 (さん)	Nurse
やくざいし ◆薬剤師 (さん)	Pharmacist
ちょうざいやっきよく ◆調剤薬局	Pharmaceutical Dispensary (Pharmacy)
* はじめてなんですが・・・。	* It's my first time here.
しよしん ◆初診 しよしん * 初診ですね。	First medical examination (at a particular hospital) * It's your first examination here, isn't it?
* _____ を お願いします。 ほけんしょう／しんさつけん	* Please hand me your <a href="#">medical insurance card / medical examination card</a> .
* それから、この 問診票を 書いて ください。	* Next, please fill out this medical questionnaire.
* あのう、これ 書いて きました。	* Um, I filled this in.
* じゃ、ちょっと 確認 しますね。	* Well, I just confirm this then.
* どう しましたか。／どう されましたか。	* What is the problem? / What is the matter? / What happened?
* お名前を お呼びする まで 待合室で お待ち ください。	* Please wait in the waiting room until we call your name.
* いつからですか。	* Since when?
* 口を 大きく 開けて ください。	* Please open your mouth wide.
* 赤く なって いますね。	* It's quite red.
さんじゅうなごぶ * 3 7 度5分です。 どぶ _____ 度 _____ 分	* Your temperature is 37.5 °C.
* _____ 分 (ぶん) 4日 (よっか) せいかつ つか きかん 生活でよく使うことば 11. 「期間」	* <a href="#">4 day</a> supply 生活でよく使うことば 11. <a href="#">Period of time</a>
* _____ 分 (ぶん) の お薬を 出して おきますね。 4日 (よっか)	* I'll give you a <a href="#">4 day</a> supply of medicine then.
* ゆっくり 話します。 → _____ ください。 ゆっくり はなして	* To speak slowly → Please <a href="#">speak slowly</a> .

<p>* 紙に 書きます。 → _____ ください。 かみに かいて</p>	<p>* To write down on paper →Please <u>write it down on paper</u>.</p>
<p>* やさしい 日本語で 話します。 → _____ ください。 やさしい にほんごで はなして</p>	<p>* To speak in simple Japanese →Please speak <u>in simple Japanese</u>.</p>
<p>* シャワーを 浴びます。 _____ も いいですか。 シャワーを あびて</p>	<p>* To take a shower Can I <u>take a shower</u>?</p>
<p>* 学校へ 行きます。 _____ も いいですか。 がっこうへ 行って</p>	<p>* To go to school Can I <u>go to school</u>?</p>
<p>* シャワーを 浴びます。 _____ ないで ください。 シャワーを あび</p>	<p>* To take a shower Please don't <u>take a shower</u>.</p>
<p>* 学校へ 行きます。 _____ ないで ください。 がっこうへ いか</p>	<p>* To go to school Please don't <u>go to school</u>.</p>
<p>* _____ から、_____ ないで ください。 ねつが あります } シャワーを あび インフルエンザです }</p>	<p>* Because <u>you have a fever,</u> please don't <u>take a shower.</u> <u>you caught influenza.</u></p>
<p>* お大事に。</p>	<p>* Get well soon!</p>
<p>◆ 処方せん 処方せんを お願いします。</p>	<p>Prescription * Your prescription please.</p>
<p>* _____ を お持ちですか。 おくすりてちょう</p>	<p>* Do you have your <u>medicinal memo</u>?</p>
<p>* お作りしましょうか。</p>	<p>* Shall I make one?</p>
<p>* 番号札を お取り ください。</p>	<p>* Please take a number card.</p>
<p>* 番号を お呼びしますので、そちらで お待ち ください。</p>	<p>* I will call your number when it's time, so please wait.</p>
<p>* _____ 番の 方 3</p>	<p>* Number <u>3</u>!</p>
<p>* 一日 一回 生活でよく使うことば 10. 「回数」</p>	<p>* Once per day ☞ Useful Language: 10. Number of times</p>
<p>* 食前 _____ まえ →ごはんを 食べる まえ</p>	<p>* Before eating Before → Before eating</p>
<p>* 食後</p>	<p>* After eating</p>



ステップ3

＜診察の 手続きを する＞ <Doing examination procedures>

【はじめての 病院】【Your first hospital visit】

せいかつべんりてちょう 生活便利手帳 4 ☞ Daily Life Guide 4

A : すみません。\* はじめてなんですが・・・。

うけつけ ひと しょうしん ほんしんしょう  
受付の人 : \* 初診ですね。\* 保険証をおねがいします。

\* それから、この 問診票を書いて ください。

A : \* あのう、これ 書いて きました。 (多言語医療問診票を わたす)

(Passes a multilingual medical questionnaire)

うけつけ ひと かくにん  
受付の人 : そうですか。\* じゃ、ちょっと 確認しますね。

【診察券がある 病院】【A hospital where you already have a medical examination card】

うけつけ ひと  
受付の人 : こんにちは。\* どう しましたか。/どう されましたか。

A : きのうから \_\_\_\_\_ んです。

はきけが する

うけつけ ひと ほんしんしょう しんさつけん  
受付の人 : そうですか。じゃ、\* 保険証と 診察券をおねがいします。

A : はい。

うけつけ ひと なまえ よ まちあいしつ ま  
受付の人 : じゃ、\* お名前をお呼びするまで 待合室でお待ち ください。

A : はい。

れい)



1)



2)



3)



ステップ4

いしや はな  
 <医者とはなす> <Talking with a doctor>

いしや  
 医者：\* どう しましたか。

A : \_\_\_\_\_ んです。  
 のどが いたい

いしや  
 医者：\* いつからですか。

A : \_\_\_\_\_ からです。  
 きのう

いしや  
 医者：そうですか。じゃ、\* <sup>くち</sup>口を <sup>おお</sup>大きく <sup>あ</sup>開けて ください。

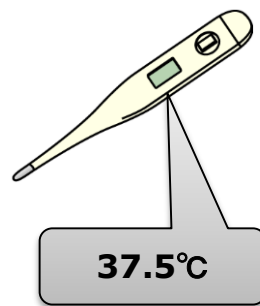
いしや  
 医者：\* <sup>あか</sup>赤く なって いますね。 <sup>ねつ</sup>熱は ありますか。

A : はい、\* \_\_\_\_\_ です。  
 さんじゆうなな <sup>こ</sup>  
 37 <sup>ど</sup>5ぶ

いしや  
 医者：かぜ ですね。\* <sup>かぶん</sup>4日分の <sup>くすり</sup>お薬を <sup>だ</sup>出して おきますね。

A : すみません。 <sup>にほんご</sup>日本語が あまり わかりません。

\* \_\_\_\_\_ ください。  
 ゆっくり はなして



れい)

ゆっくり...



1)



2)

やさしい にほんごで

...



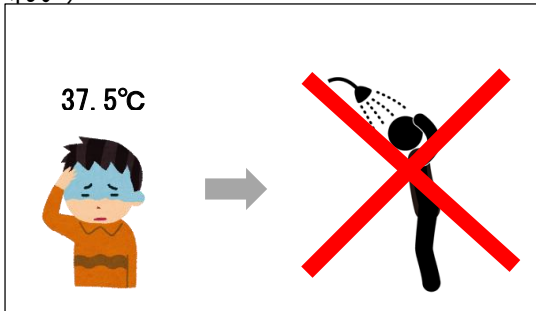
いしや しつもん  
【医者に 質問する】 【Asking a doctor questions】

A : \* あのう、 \_\_\_\_\_ も いいですか。  
シャワーを あびて

いしや  
医者 : \* \_\_\_\_\_ から、 \_\_\_\_\_ ないで ください。 \* お大事に。  
ねつが あります あび

A : ありがとうございます。

れい)



1)



ステップ5

ちょうざいやっきょく くすり  
〈調剤薬局で 薬を もらう〉 〈Picking up medicine at the pharmacy〉

👉これだけ漢字!! 👉This Kanji Only!!

やくざいし  
薬剤師 : こんにちは。 \* 処方せんを お願いします。

A : はい。

やくざいし くすりてちょう も  
薬剤師 : \* お薬手帳を お持ちですか。

A : いいえ。

やくざいし つく  
薬剤師 : \* お作りしましょうか。

A : はい、おねがいします。



やくざいし ばんごうふだ と  
薬剤師 : じゃ、 \* 番号札を お取り ください。

ばんごう よ ま  
\* 番号を お呼びしますので、そちらで お待ち ください。

やくざいし ばん かた  
 薬剤師：\* **3番の方。**

A：はい。

やくざいし くすり  
 薬剤師：こちらが薬です。\* \_\_\_\_\_に飲<sup>の</sup>んでください。  
 いちにち いったい あさと ひるの しょっかん

A：\* \_\_\_\_\_？  
 しょっかん

やくざいし  
 薬剤師：はい、\* \_\_\_\_\_です。  
 あさごはん と ひるごはんの あいだ



A：はい。わかりました。

やくざいし だいじ  
 薬剤師：\* **お大事に。**

れい)

内 服 薬

○ ○ ○ 様

用法		
1日	1回	5日分
朝	昼	夕
食前	食後	食間
散剤	包	
錠剤	錠	
カプセル	2個	

1)

内 服 薬

○ ○ ○ 様

用法		
1日	2回	3日分
朝	昼	夕
食前	食後	食間
散剤	包	
錠剤	1錠	
カプセル	1個	

2)

内 服 薬

○ ○ ○ 様

用法		
1日	3回	7日分
朝	昼	夕
食前	食後	食間
散剤	1包	
錠剤	錠	
カプセル	個	



これだけ <sup>かんじ</sup> 漢字 !! This Kanji Only!!



びょういん  
病院  
Hospital

ちょうざいやつきょく <sup>くすり</sup>  
調剤薬局で もらう 薬

内服薬

○ ○ ○ 様

用法		
1日	3回	4日分
朝	昼	夕
食前	食後	時間毎
散剤	包	ずつ一緒に お飲み下さい。
錠剤	錠	
カプセル	個	
年 月 日		

ないふくやく  
内服薬

よつかぶん  
4日分

いちにちさんかい  
1日3回

あさ  
朝

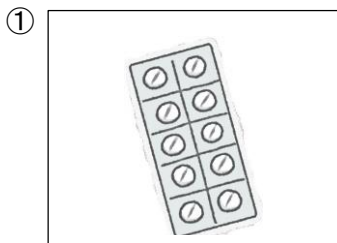
ひる  
昼

ゆう  
夕

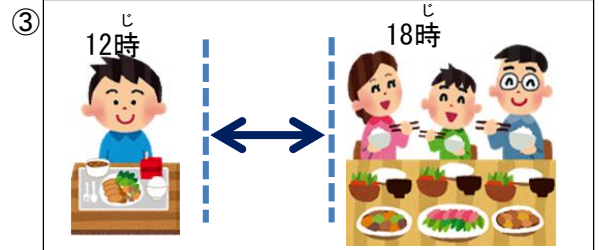
しょくご  
食後

いちじょう  
1錠

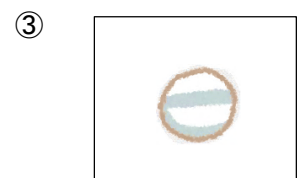
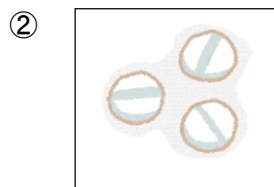
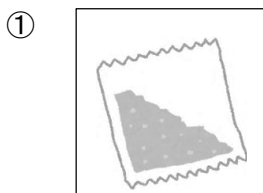
1) どの <sup>くすり</sup> 薬ですか。( )



2) いつ <sup>の</sup> 飲みますか。( )



3) どの <sup>くすり</sup> 薬を、いくつ <sup>の</sup> 飲みますか。( )



1. 診療科 Type of Medicine (Type of Medical Care)

ないか しょうにか げか さんふじんか ひふか せいけいげか がんか じびいんこうか しか  
内科／小児科／外科／産婦人科／皮膚科／整形外科／眼科／耳鼻咽喉科／歯科

Internal Medicine / Pediatrics / Surgical Medicine / Maternity (Obstetrics) & Gynecology / Dermatology / Orthopedic & Plastic Surgery / Ophthalmology (Eye) / Otolaryngology (Ear / Nose / Throat) / Dentistry

2. お薬手帳 Medicinal memo

お薬手帳は、今までにどんな薬を飲んだか、薬のアレルギーがないかなどを記録するノートです。医者や薬剤師に見せてください。調剤薬局で無料でもらうことができます。

A medicinal memo (okusuri-techou) is a record of what kind of medicine you took in the past and what medicinal allergies you have. Please show it to doctors and pharmacists. You can get one for free at a pharmacy.

3. 病院を探す Searching for a hospital

外国語を使うことができる病院を探すことができます。(英語のページから他のことばのページに行くことができます。)

You can search for a hospital with foreign language resources at the site below (You can access foreign languages through the English Webpage).

ひょうごけんいりょうきかんじょうほう  
兵庫県医療機関情報システム

<http://web.qq.pref.hyogo.lg.jp/hyogo/ap/qq/men/pwtpmenult01.aspx>

★うちの近くにかかりつけの病院やクリニックがあると安心です。

It's a good idea to have a familiar hospital or clinic nearby.

4. 診察の流れ The Medical Examination Process

うけつけ  
受付 Reception



①初診の場合、健康保険証を見せます。月がかわったら、健康保険証を見せます。

Show your medical insurance card when it's your first time undergoing a medical examination at a certain hospital. Also, if a month has passed, you must show your card again.

②その病院へはじめて行ったとき、診察券を作ります。

Make a medical examination card when it's your first visit to a particular hospital.

③問診票を書きます。Fill out a medical questionnaire.

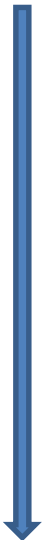
▶ 多言語医療問診票を持っていくと便利です。

Bringing your own multilingual medical questionnaire can be very convenient.

多言語医療問診票 (NPO法人 国際交流ハーティ港南台 / 公益財団法人 かながわ国際交流財団)

<http://www.kifjp.org/medical/>

しんさつ  
診察 Medical Exam



かいけい  
会計 Payment




ちょうざいやっきやく  
調剤薬局  
Pharmacy

① <sup>なまえ</sup>名前を <sup>よ</sup>呼ばれたら <sup>しんさつしつ</sup>診察室に <sup>はい</sup>入ります。  
Enter the examination room when your name is called.


② <sup>いしや</sup>医者に <sup>み</sup>診て <sup>もら</sup>います。  
Undergo an examination by the doctor.

③ <sup>くすり</sup>薬を <sup>しょほう</sup>処方して <sup>もら</sup>います。  
Receive a prescription for your medicine.

 <sup>の</sup>飲んで <sup>いる</sup>いる <sup>くすり</sup>薬が <sup>あつたら</sup>あったら、<sup>くすりてちょう</sup>お薬手帳を <sup>み</sup>見せましょう。  
If you have a medicine you're already taking, please show your medicinal memo.

① <sup>かね</sup>お金を <sup>はら</sup>払います。クレジットカードを <sup>つか</sup>使う <sup>こと</sup>が <sup>でき</sup>る <sup>びょういん</sup>病院も <sup>あり</sup>ありますが、<sup>おお</sup>多くの <sup>びょういん</sup>病院が <sup>げんきん</sup>現金で <sup>はら</sup>払います。  
Pay for the treatment. Some hospitals accept credit cards. However, many only accept cash.

① <sup>しょほう</sup>処方せんを <sup>だ</sup>出します。Show your prescription.

 <sup>くすりてちょう</sup>お薬手帳が <sup>ある</sup>ある <sup>ひと</sup>人は <sup>やくざいし</sup>薬剤師に <sup>み</sup>見せます。  
If you have a medicinal memo, please show it to the pharmacist.

( <sup>ばんごうふだ</sup>②番号札を <sup>と</sup>取ります。Take a number card. )

③ <sup>よ</sup>呼ばれたら <sup>くすり</sup>薬を <sup>もら</sup>います。Receive medicine when called.

たげんごせいかつじょうほう いりょう いっぱんざいだんほうじん じちたいこくさいかきょうかい  
多言語生活情報 医療（一般財団法人 自治体国際化協会）

 <http://www.clair.or.jp/tagengorev/ja/f/index.html>

もんしんひょうとう がいこくごばん とくていひえいりかつどうほうじん こくさいいりょうじょうほう  
問診票等、外国語版（特定非営利活動法人 AMDA国際医療情報センター）

 [http://amda-imic.com/modules/useful/index.php?content\\_id=1](http://amda-imic.com/modules/useful/index.php?content_id=1)